

➤Unn! B ÀWÀ hY . ' >ZZ' 7 UgWUfc 'VY [Y]ghYfh'ja
K Y]b [i h'GWÀ `cgg' < U`Vi f [

➤ZZ' 7 UgWUfc 'VY [Y]ghYfhY 'VY]a ' >Unn! ? cbnYfh'jb 'GWÀ `cgg
< U`Vi f ['ja 'F U\ a Yb'XYf'J]bchcbU`Y'a]h'gY]bYa 'Hf]c'i bX
ZUgn]b]YfYbXYb'?'Àb [Yb"

9]b'a i g]_U`]gWÀYg'<][\`][\h'ba]hhYb'XYf'K Y]bVYf [Y'ZUbX'`Øfn`]WÀ
VY]a ' ? `Ugg]_ZYgh]j U`'J]bchcbU`Y'ghUhh'"8Yf'VY_UbbhY' >Unn! A i g]_Yf
>ZZ' 7 UgWUfc 'hfUha]h'gY]bYa 'Hf]c'ja 'a U`Yf]gWÀYb'K Y]b [i h
GWÀ `cgg' < U`Vi f ['Ui Zi bX'VY [Y]ghYfhY 'XUVY]'Yhk U`%) \$; ÀghY"

9]b'i bj Yf [Ygg`]WÀ Yg' ? cbnYfhYf`YVb]g

8Yf'5i Zhf]hh'gc`hY'i fgdfØb [`]WÀ 'ja ' : fY]Yb'ghUhhZ]bXYbž'UVYf'XUg
K YhhYf'gd]Y`hY'b]WÀh'a]h'"GhUhhXYggYb'k i fXY'X]Y'J YfUbgH'hi b ['b
Y]bY' < U`Y'XYg'K Y]b [i hg'j cb ; fUZ'j cb'GWÀ ÒbVc'fb'j Yf'Y [h'"Hfchn
XYf'ÿbXYfi b [Yb'k Uf'X]Y'Gh]a a i b ['ØVYfk À'h][YbXž'i bX' >ZZ
7 UgWUfcž'XYf'Ui g'6cWÀ i a 'ghUa a hž'gcf [hY'ZØf'Y]b' ? cbnYfhž'XUg'jb
9f]bbYfi b ['V`Y]Vh"

8]Y'A U []Y'XYg' >Unn

8 Ug'Hf]c'VchY]bY'ZUWÀhhYb'fY]WÀY'8UfV]Yhi b [ž'X]Y' >Unn'a]h
9'Ya YbhYb'Ui g'6'i Yg'i bX'Gci `j YfY]bhY'"7 UgWUfcg'Y]bXfi W_gj c`Y
Gh]a a Y'i bX'j]fhi cg' [Ygd]Y`hY'Hfca dYhY'YbhZØ\fhYb'XUg'Di V`_i a
]b'Y]bY'UbXYfY'K Y'h'"8]Y'A i g]_Yf'nUi VYfhYb'Y]b'?'Ub [V]'Xž'XUg
gck c`h]YZ'VYfØ\fhY'U'g'Ui WÀ'ni a 'A]hZY]Yfb'Y]b'i X'"6YgcbXYfg
\Yfj c'fni \YVYb'k Uf'XYf'5i ZhU_h'a]h' ÆbYf'7]hm'6'i Yg' j cb
A Ufj]b ; UmYž'VY]'XYa 'XYf' ? cbhfUVUgg]gh'7\ f]gh]Ub'j cb' ? Ud\Yb [gh
a]h'k Ufa Yb'HØbYb'XUg'Di V`_i a 'ZYggY'hY'"8]Y'\Ufa cb]gWÀYb
'?Uj]Yf_Àb [Y'j cb'C`UZDc`n]Y\ b'fi bXYhYb'XUg'9f'YVb]g'UV'i bX

ZØ\fhYb`ni`Y]bYa`gh]a a][Yb`:]bU`Yž`XUg`a]h`XYa`?`Ugg]_Yf
Ghcfa miA cbXUm`6`i Yg`j cb`H!6cbY`K U`_Yf`VY[Y]ghYfhY"

9]b` ; Yk]bb`ZØf`X]Y`F Y[]cb

; Ycf[`<ØbbYf_cdZž`XYf`J Yfk U`hYf`XYg`K Y]b[i hgž`VY[fØ» hY`X]Y
; ÀghY`]a` \]ghcf]gW`Yb`5a V]YbhY`XYg`Y\Ya U`][Yb`DZYfXYghU`g`i bX
fYZY_h]YfhY`ØVYf`X]Y`6YXYi hi b[`XYg`A i g]_ZYgh]j U`g`ZØf`X]Y
A U]bgW`Y]ZY" `8]Y`J]bchcbU`Y`]gh`Y]bY`6YfY]W`Yfi b[`ZØf`X]Y
[YgUa hY`F Y[]cb ž`Ài » YfhY`Yf`g]W`ghc`n" `8]Y`J YfUbghU`hi b[` \Uh
g]W`]b`XYb`YhnhYb`UW`h`š\`fYb`ni`Y]bYa`_i`hi`fY`Yb`<Ø\Ydi b_h
Yb`hk]W_Y`hž`XYf`b]W`h`bi`f`A i g]_]YV\UVYfž`gcbXYfb`Ui W
K Y]bžfYi bXY`Ubn]Y`h"

? i `hi`fY`Y`GmbYf[]Y

9]bn][Ufh][`Ub`X]YgYf`J YfUbghU`hi b[`k Uf`X]Y`?ca V]bUh]cb`Ui g
a i g]_U`]gW`Yf`8 UfV]Yhi b[`i bX`Yf`YgYbYb`K Y]bYbž`X]Y`XUg
9f`YVb]g`UVfi bXYhYb" `8]Y`č]h]Uhc f]b`XYf`J]bchcbU`Y`ž`š`bb]ZYf
A Ø`Yfž`cVhY`X]Y` \Ufa`cb]gW`Yb`?`Àb[Y`XYg`5VYbXg`i bX`ghY`hY
ZYgh` K Ug[]Vh`Yg`GW`ØbYfYgž`U`g`k Ybb`K Y]b`Ui`Z`A i g]_`hf]Zh`i bX
i a [Y_Y`fh" `8]YgY`J Yf_bØdZ b[`j cb` ; Ybi gg`i bX`?i`hi`f`n]Y`h
]a a Yf`a Y`f`A YbgW`Yb`]b`X]Y`F Y[]cb`i bX`hf`À[h`ni`f`Gh`À`f`_i b[`XYf
[Ya`Y]bgW`UZh]W`Yb`š`Ybh]h`h`VY]"

8Yf`5VYbX`YbXYhY`a]h`ghY`YbXYb`c] Uh]cbYb`i bX`a Y`f`YfYb
Ni [UVYbž`k Ug`X]Y`6Y[Y]ghYfi b[`XYg`Di`V`_i a g`i bhYfghf]W`" `8 Ug
[i h`%\$!a]bØh][Y`?cbnYfhž`XUg`]b`nk Y]` <U`VnY]hYb` `df`ÀgYbh]Yfh
k i fXYž`V`Y]Vh`U`Yb`5bk YgYbXYb`U`g`i bj Yf[Ygg`]W`Yg`9f`YVb]g`]b
9f]bbYfi b["BYVYb`XYf`Yfj`cffU[YbXYb`A i g]_` \Uh`XUg`K Y]b[i h
GW`cgg`<U`Vi f[`Y]ba U`a Y`f`gY]bY`F`c`Y`U`g`_i`hi`fY`Yf
HfYZZdi b_h`i bhYf`6Yk Y]g`[YghY`h"

· B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY